



# Årsredovisning 2025

Pajala Värmeverk AB 556241-7732





## Innehållsförteckning

|                                             |    |
|---------------------------------------------|----|
| Förvaltningsberättelse.....                 | 1  |
| Hänt i bolaget under år 2025.....           | 1  |
| Framtida utveckling .....                   | 1  |
| Verksamhetsbeskrivning .....                | 2  |
| Ekonomisk analys .....                      | 3  |
| Flerårsöversikt .....                       | 4  |
| Förslag till vinstdisposition .....         | 4  |
| Resultaträkning.....                        | 5  |
| Balansräkning .....                         | 6  |
| Balansräkning, forts.....                   | 7  |
| Kassaflödesanalys.....                      | 8  |
| Redovisnings- och värderingsprinciper ..... | 9  |
| NOTER.....                                  | 10 |
| Underskrifter .....                         | 15 |
| Fastställelseintyg .....                    | 16 |



## Förvaltningsberättelse

Styrelsen och VD för Pajala Värmeverk AB organisationsnummer 556241–7732 avger följande förvaltningsberättelse för år 2025.

### Hänt i bolaget under år 2025

Bränslemarknaden har varit relativt stabil men vissa leveranser har varit högre än budgeterad prisnivå och bidrar till årets låga resultat. Leverans och flisning av stamved har fungerat tillfredställande.

Bolagets VD slutade under våren och ordförande tog på sig rollen som tillförordnad VD. Dessutom anlätades entreprenör som driftledare. Rekrytering av ny VD blev klart i början på 2026 och vederbörande startar sin tjänst i mars.

En omfattande murning av pannan skedde under hösten och bedömningen var att övrig yta skulle klara sig vintern men tyvärr lossnade ett större område bredvid vilken ledde till akut driftstopp och murning av ytterligare några kvadratmeter. Det orsakade tillkommande merkostnader för pellets, olja och tillägg för akut servicearbete.

Under hösten har det nya elfiltret installerats och driftsatts. Effekten är tillfredställande och har minskat gränsvärdena för utsläpp.

Kundläget för 2025 har varit relativt stabilt. Inga nya anslutningar och 3 uppsägningar. Energimarknaden visar på en hårdare konkurrens de senaste åren i och med högre priser för biobränsle vilket kan ha föranlett att en del kunder överväger andra alternativ. Bolaget arbetar aktivt för att erbjuda ett prisvärt och tryggt alternativ på energimarknaden.

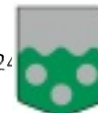
Styrelsen beslutade att höja taxan för den rörliga delen med 15% år 2025. Inför 2026 höjdes den rörliga med 4%.

Under året har sex styrelsemöten hållits. Styrelsearbetet har varit engagerat och skett i samförstånd som resulterat i enhälliga beslut.

### Framtida utveckling

Åtgärder som förbättrar bolagets framtid är:

- Att trygga lagervolymer av träbränsle för 2026/2027 och utveckla inköpsprocesserna.
- Att förbättra värmeåtervinning ur rökgaser.
- Att alltjämt eliminera brister i anläggningar i syfte att ha mer förebyggande underhåll och ha lägre risk för kostsamma haverier.
- Att långsiktigt arbeta med strategi för framtida fjärrvärmeförsörjning.
- Att skapa mer redundans i ledningsstrukturen så kritiska funktioner som till exempel inköp kan tryggas.



## Verksamhetsbeskrivning

### Vision

Pajala Värmeverk AB:s affärsidé är att erbjuda kundanpassad fjärrvärme som är miljövänligt producerat samt skapa förutsättningar för en stabil biobränslemarknad i regionen.

### Ägarförhållanden

Pajala Värmeverk AB startade sin verksamhet 1984 gemensamt ägt med Vattenfall. Från och med 2001-07-01 är bolaget genom uppköp helägt av Pajala kommun.

### Organisation och personal

Ägaren Pajala kommun utser styrelse och representanter till bolagsstämman samt lekmannarevisorer. Bolagsstämman utser revisor. Ändringar sker i samband med val men även löpande under mandatperioden om någon avsäger sig sitt uppdrag.

Egen personal består av VD och två drifttekniker. Administration köps av Pajala kommun.

### Bränsle

Bränsle som används består i huvudsak av egen flis från stamved och träflis från sågverk. Som spetsning under kalla vinterdagar och under sommarmånaderna används pellets tillverkat av träspån. Vid driftstörningar används pellets och eldningsolja.

### Miljöpåverkan

Förbränningsprocessen har under året fungerat väl och överlag följt de miljökrav och riktlinjer som miljöbalken och kommunens miljöpolicy ställer.

Tidigare planerade åtgärd av installation av rökgasfilter för effektivare rökgasrening är slutförd under hösten 2025. Vilket gör att de nya miljökraven från 2025-01-01 uppfylls.

På längre sikt ska bolaget hitta lösningar för att bli helt fossiloberoende även vid reservdrift där vi idag är nödgade att använda eldningsolja.

### Produktion- och distributionssanläggningar

| Namn               | Inköpt | Effekt (MWh) |
|--------------------|--------|--------------|
| Biopanna           | 2008   | 7,0          |
| Pelletspanna       | 2005   | 2,5          |
| Oljepanna          | 1987   | 4,0          |
| Rökgaskondensering | 2016   |              |
| Kulvert            | -      | 25 km        |

### Kundpriser

Kundpriset består av ett fast pris beroende av årsförbrukningen samt kronor per kilowatt. För år 2025 höjdes taxan med 15,0% och för år 2026 höjs taxan med 4,0%. Prisexempel presenteras nedan.

|                                            | Fast avgift<br>kr/år | Rörligt pris<br>kr/kWh | Totalt<br>kr/år | Genomsnitt<br>kr/kWh |
|--------------------------------------------|----------------------|------------------------|-----------------|----------------------|
| Förbrukning 20 000 kWh/år pris inkl. moms  |                      |                        |                 |                      |
| 2025                                       | 5 625                | 1,155                  | 28 717          | 1,436                |
| 2024                                       | 4 592                | 1,004                  | 24 672          | 1,234                |
| 2023                                       | 3 060                | 0,948                  | 22 010          | 1,101                |
| Förbrukning 150 000 kWh/år pris inkl. moms |                      |                        |                 |                      |
| 2025                                       | 25 000               | 1,155                  | 198 190         | 1,321                |
| 2024                                       | 23 550               | 1,004                  | 174 150         | 1,161                |
| 2023                                       | 14 250               | 0,948                  | 156 375         | 1,043                |



## Ekonomisk analys

### Resultat och Intäkter

Årets resultat blev 0,06 mkr efter skatt. En avvikelse med -1,43 mkr. Bolagets intäkter var totalt 25,0 mkr varav försäljning av värme utgjorde 24,6 mkr, en ökning med 2,5 mkr mot föregående år. Högre intäkter kommer från högre taxa för fast och rörlig avgift. Övriga intäkter kommer kundarbeten.

### Kostnader

Bränslekostnader avviker från budget med -1,4 mkr eller 10,0%. Utfallet är 2,0 mkr högre än år 2024. Avvikelsen kommer främst från högre prisnivåer på stamved är beräknat samt att större volymer än inköpta vilket har gett högre kostnader för flisningen.

Kostnadsnivån för anläggningsmaterial, inventarier, underhåll, reparation och entreprenader är fortsatt hög men ökar inte i samma takt som de senaste åren. Utfallet för övriga externa kostnader exkl. flisning är 1,0 mkr högre än föregående år. Ökningen kommer främst från entreprenör som arbetat med driften av verksamheten.

Personalkostnader har en positiv avvikelse på 0,6 mkr. Avvikelse kommer från att bolaget varit utan heltids VD från april 2025.

### Investeringar

Pågående investering av nytt rökgasfilter/elfilter blev klart under hösten 2025. Det har även skett en hel del byten av gamla komponenter på anläggningen. Totalt är 7,8 mkr investerat under 2025.

### Aktieägartillskott

Pajala kommun beslutade i KF 2024-02-26 om ett villkorat aktieägartillskott på 6 000 000 kr. Tillskottet är, enligt plan, nyttjat under 2025 för investeringen av elfiltret.

| Värmeförsäljning         | 2025   | 2024   | 2023   |
|--------------------------|--------|--------|--------|
| Försåld energi, MWh      | 23 223 | 23 563 | 24 263 |
| Intäkter fjärrvärme, tkr | 24 563 | 22 051 | 19 910 |
| Intäkt medel öre/KWh     | 105,8  | 93,6   | 82,1   |
| Antal abonnemang         | 376    | 374    | 372    |

| Råvaror (tkr)          | 2025          | 2024          | 2023          |
|------------------------|---------------|---------------|---------------|
| Flis och stamved       | 9 661         | 8 757         | 7 471         |
| Pellets                | 2 687         | 2 018         | 2 118         |
| Olja                   | 990           | 706           | 549           |
| <b>Total</b>           | <b>13 338</b> | <b>11 482</b> | <b>10 138</b> |
| <b>Kostnad öre/kWh</b> | <b>57,4</b>   | <b>49,3</b>   | <b>43,5</b>   |

| Övriga kostnader (tkr)   | 2025          | 2024          | 2023          |
|--------------------------|---------------|---------------|---------------|
| Drift                    | 2 488         | 2 786         | 2 175         |
| Entreprenad              | 2 790         | 1 464         | 1 832         |
| Reparation och underhåll | 906           | 306           | 963           |
| Personal                 | 1 818         | 2 837         | 2 291         |
| Avskrivningar            | 2 921         | 3 107         | 3 150         |
| Finansiella poster       | 684           | 830           | 474           |
| <b>Total</b>             | <b>11 607</b> | <b>11 332</b> | <b>10 886</b> |
| <b>Kostnad öre/ kWh</b>  | <b>50,0</b>   | <b>48,1</b>   | <b>44,9</b>   |

| Investeringar tkr      | 2025         | 2024       | 2023       |
|------------------------|--------------|------------|------------|
| Licenser               | 0            | 0          | 0          |
| Byggnader och mark     | 0            | 0          | 0          |
| Fjärrvärmeanläggningar | 7 731        | 270        | 584        |
| Inventarier            | 52           | 0          | 35         |
| Pågående investeringar | 0            | 399        | 0          |
| <b>Summa</b>           | <b>7 782</b> | <b>669</b> | <b>619</b> |



## Flerårsöversikt

| (tkr)                      | 2025   | 2024   | 2023   | 2022   | 2021    |
|----------------------------|--------|--------|--------|--------|---------|
| Nettoomsättning            | 24 563 | 22 282 | 20 007 | 17 109 | 17 472  |
| Rörelseresultat            | 627    | 344    | -357   | -1 415 | 170     |
| Resultat efter finansnetto | 53     | -328   | -765   | -1 714 | 8       |
| Soliditet                  | 14,3   | 14,7%  | 3,4%   | 4,7%   | 7,9 %   |
| Avkastning på eget kapital | 1,0    | -6,1%  | -64,8% | -95,8% | 0,3 %   |
| Kassalikviditet            | 82,8   | 184,2% | 117,5% | 113,7% | 182,1 % |

## Förslag till vinstdisposition

### Till bolagsstämmans förfogande står följande vinstmedel:

|                  |           |
|------------------|-----------|
| Balanserad vinst | 3 011 950 |
| Årets resultat   | 53 176    |
| Summa            | 3 065 126 |

### Styrelsen föreslår att vinstmedel disponeras så att:

|                       |           |
|-----------------------|-----------|
| I ny räkning överförs | 3 065 126 |
| Summa                 | 3 065 126 |

## Resultaträkning

|                                          | Not | 2025-12-31         | 2024-12-31         |
|------------------------------------------|-----|--------------------|--------------------|
| <b>Rörelseintäkter</b>                   |     |                    |                    |
| Nettoomsättning                          | 1   | 24 562 506         | 22 281 738         |
| Övriga rörelseintäkter                   | 2   | 324 734            | 215 881            |
| <b>Summa rörelseintäkter</b>             |     | <b>24 887 240</b>  | <b>22 497 618</b>  |
| <b>Rörelsekostnader</b>                  |     |                    |                    |
| Råvaror och förnödenheter                |     | -13 337 966        | -11 652 194        |
| Övriga externa kostnader                 |     | -6 183 329         | -4 556 744         |
| Personalkostnader                        | 3   | -1 818 415         | -2 837 249         |
| Avskrivningar                            | 4   | -2 920 966         | -3 107 211         |
| <b>Summa rörelsekostnader</b>            |     | <b>-24 260 675</b> | <b>-22 153 398</b> |
| <b>Rörelseresultat</b>                   |     | <b>626 564</b>     | <b>344 221</b>     |
| <b>Finansiella poster</b>                |     |                    |                    |
| Ränteintäkter och liknande poster        |     | 110 828            | 157 940            |
| Räntekostnader och liknande poster       | 5   | -684 217           | -830 417           |
| <b>Summa finansiella poster</b>          |     | <b>-573 388</b>    | <b>-672 477</b>    |
| <b>Resultat efter finansiella poster</b> |     | <b>53 176</b>      | <b>-328 259</b>    |
| <b>Resultat före skatt</b>               |     | <b>53 176</b>      | <b>-328 256</b>    |
| Uppskjuten skatt                         | 6   | 0                  | -1 440 661         |
| <b>Årets resultat</b>                    |     | <b>53 176</b>      | <b>-1 768 918</b>  |

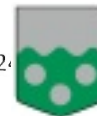




## Balansräkning

|                                               | Not | 2025-12-31        | 2024-12-31        |
|-----------------------------------------------|-----|-------------------|-------------------|
| <b>TILLGÅNGAR</b>                             |     |                   |                   |
| <b>Anläggningstillgångar</b>                  |     |                   |                   |
| <b>Immateriella anläggningstillgångar</b>     |     |                   |                   |
| Licenser                                      | 7   | 14 135            | 50 674            |
| <b>Materiella anläggningstillgångar</b>       |     |                   |                   |
| Byggnader och mark                            | 8   | 2 407 484         | 2 575 587         |
| Maskiner och andra tekniska anläggningar      | 9   | 24 451 272        | 18 832 494        |
| Inventarier                                   | 10  | 1 005 258         | 1 158 844         |
| Pågående nyanläggningar                       | 11  | 0                 | 399 157           |
| <b>Summa materiella anläggningstillgångar</b> |     | <b>27 864 014</b> | <b>23 016 756</b> |
| <b>Summa anläggningstillgångar</b>            |     | <b>27 878 149</b> | <b>24 489 904</b> |
| <b>Omsättningstillgångar</b>                  |     |                   |                   |
| <b>Varulager</b>                              |     |                   |                   |
| Råvaror och förnödenheter                     |     | 5 248 592         | 4 855 353         |
| <b>Kortfristiga fordringar</b>                |     |                   |                   |
| Kundfordringar                                |     | 2 501 159         | 2 220 812         |
| Kundfordringar koncernen                      |     | 1 800 045         | 1 784 691         |
| Övriga fordringar                             |     | 6 136             | 79 171            |
| Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter  |     | 683 008           | 774 474           |
| <b>Summa kortfristiga fordringar</b>          |     | <b>4 990 348</b>  | <b>4 859 148</b>  |
| <b>Kassa och bank</b>                         |     |                   |                   |
| Fordran till koncernföretag                   |     | 4 140             | 4 056 378         |
| <b>Summa omsättningstillgångar</b>            |     | <b>10 243 079</b> | <b>13 770 878</b> |
| <b>SUMMA TILLGÅNGAR</b>                       |     | <b>38 121 228</b> | <b>38 787 634</b> |



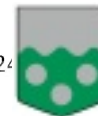


## Balansräkning, forts

|                                              | Not | 2025-12-31        | 2024-12-31        |
|----------------------------------------------|-----|-------------------|-------------------|
| <b>EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>              |     |                   |                   |
| Eget kapital                                 | 12  |                   |                   |
| Aktiekapital (400 st. aktier)                |     | 2 000 000         | 2 000 000         |
| Reservfond                                   |     | 400 002           | 400 002           |
| Balanserat resultat                          |     | 3 011 950         | 4 780 868         |
| Årets resultat                               |     | 53 176            | -1 768 918        |
| <b>Summa eget kapital</b>                    |     | <b>5 465 129</b>  | <b>5 411 953</b>  |
| Skulder                                      |     |                   |                   |
| Långfristiga skulder                         | 13  |                   |                   |
| Checkräkningskredit                          |     | 1 789 978         | 0                 |
| Skulder till kreditinstitut                  |     | 24 835 000        | 26 535 000        |
| <b>Summa långfristiga skulder</b>            |     | <b>26 624 978</b> | <b>26 535 000</b> |
| Kortfristiga skulder                         |     |                   |                   |
| Skulder till kreditinstitut                  |     | 1 950 000         | 1 950 000         |
| Leverantörsskulder                           |     | 1 410 138         | 1 100 272         |
| Leverantörsskulder koncernen                 |     | 50 924            | 22 537            |
| Övriga skulder                               |     | 643 927           | 906 773           |
| Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter |     | 1 976 132         | 861 099           |
| <b>Summa kortfristiga skulder</b>            |     | <b>6 031 121</b>  | <b>4 840 681</b>  |
| <b>Summa skulder</b>                         |     | <b>32 656 100</b> | <b>31 375 681</b> |
| <b>SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>        |     | <b>38 121 228</b> | <b>38 787 634</b> |
| Ställda säkerheter                           |     |                   |                   |
| Företagsinteckning                           |     | 3 000 000         | 3 000 000         |
| Ansvarsförbindelser                          |     | Inga              | Inga              |

## Kassaflödesanalys

|                                                                 | Not | 2025-12-31        | 2024-12-31       |
|-----------------------------------------------------------------|-----|-------------------|------------------|
| <b>Den löpande verksamheten</b>                                 |     |                   |                  |
| Årets resultat                                                  | 14  | 53 176            | -1 768 918       |
| Justering för ej likviditetspåverkande poster                   | 15  | 2 920 966         | 4 547 872        |
| Ökning(-)/minskning(+) kortfristiga fordringar                  |     | -131 200          | -424 721         |
| Ökning(-)/minskning(+) kortfristiga varulager                   |     | -393 239          | -2 889 162       |
| Ökning(+)/minskning(-) kortfristiga skulder                     |     | 1 190 440         | 241 022          |
| <b>Kassaflöde från den löpande verksamheten</b>                 |     | <b>3 640 142</b>  | <b>-293 906</b>  |
| <b>Investeringsverksamheten</b>                                 |     |                   |                  |
| Investering i materiella och immateriella anläggningstillgångar |     | -7 782 359        | -669 434         |
| <b>Kassaflöde från investeringsverksamheten</b>                 |     | <b>-7 782 359</b> | <b>-669 434</b>  |
| <b>Finansieringsverksamheten</b>                                |     |                   |                  |
| Förändring checkkredit                                          |     | 1 789 978         | 0                |
| Amortering av långfristiga skulder                              |     | -1 700 000        | -1 950 000       |
| Aktieägartillskott                                              |     | 0                 | 6 000 000        |
| <b>Kassaflöde från finansieringsverksamheten</b>                |     | <b>89 978</b>     | <b>4 050 000</b> |
| Årets kassaflöde                                                |     | <b>-4 052 238</b> | <b>3 086 660</b> |
| Likvida medel vid årets början                                  |     | 4 056 378         | 967 717          |
| <b>Likvida medel vid årets slut</b>                             | 16  | <b>4 140</b>      | <b>4 056 378</b> |



## Redovisnings- och värderingsprinciper

- ❖ **Allmänt:** Årsredovisningen har upprättats enligt årsredovisningslagen och BFNAR 2012:1 Årsredovisning och koncern-redovisning (K3).
- ❖ **Anläggningstillgångar:** Immateriella och materiella anläggningstillgångar redovisas till anskaffningsvärdet minskat med ackumulerade avskrivningar enligt plan och eventuella nedskrivningar.
- ❖ **Avskrivningar** sker linjärt över den förväntade nyttjandeperioden med hänsyn till väsentligt restvärde.
 

|                                 |                |
|---------------------------------|----------------|
| Programvara/licenser            | 20%, 30%       |
| Byggnadskomponenter             | 2,5%           |
| Markanläggningar                | 5%             |
| Övriga produktionsanläggningar  | 5%, 6,7%, 10%  |
| Infrastruktur/fjärrvärme        | 3%             |
| Värmecentraler                  | 3,33% eller 7% |
| Övriga maskiner och inventarier | 10%, 20%, 33%  |
- ❖ **Varulager:** Varulagret har värderats till det lägsta av anskaffningsvärde och dess nettoförsäljningsvärde på balansdagen. Med nettoförsäljningsvärde avses varornas beräknade försäljningspris minskat med försäljningskostnader. Den valda värderingsmetoden innebär att inkurans i varulagret har beaktats.
- ❖ **Värderingsprinciper:** Tillgångar, avsättningar och skulder har värderats till anskaffningsvärden om inget annat anges nedan.
- ❖ **Intäkter:** Intäkter har upptagits till verkligt värde av vad som erhållits eller kommer att erhållas. Intäkterna redovisas i den omfattning det är sannolikt att de ekonomiska fördelarna kommer att tillgodogöras bolaget och intäkterna kan beräknas på ett tillförlitligt sätt.
- ❖ **Skatter:** Redovisade skatter innefattar skatt som skall betalas eller erhållas avseende aktuellt år och justeringar avseende tidigare års aktuella skatt.
- ❖ **Fordringar:** Fordringar upptas till de lägsta av nominellt värde och det belopp varmed de beräknas inflyta.
- ❖ **Avsättningar:** En avsättning redovisas i balansräkningen när bolaget bedöms ha ett formellt eller informellt åtagande som följs av en inträffad händelse och det är troligt att ett utflöde av resurser krävs för att reglera åtagandet och en tillförlitlig uppskattning av beloppet kan göras.



## NOTER

| Not 1 Nettoomsättning (kr) | 2025-12-31        |     | 2024-12-31        |     |
|----------------------------|-------------------|-----|-------------------|-----|
| Pajala kommun              | 4 895 921         | 20% | 4 256 081         | 19% |
| Pajalabostäder AB          | 6 971 788         | 28% | 6 302 232         | 29% |
| Privata och företag        | 12 694 797        | 52% | 11 492 350        | 52% |
| Anslutningsavgifter        | 0                 |     | 231 075           |     |
| <b>Summa</b>               | <b>24 562 506</b> |     | <b>22 281 738</b> |     |

| Not 2 Övriga rörelseintäkter | 2025-12-31     | 2024-12-31     |
|------------------------------|----------------|----------------|
| Kundarbeten                  | 312 391        | 146 848        |
| Varor                        | 0              | 32 520         |
| Övrigt                       | 12 349         | 36 501         |
| <b>Summa</b>                 | <b>324 740</b> | <b>215 869</b> |

| Not 3 Personalkostnader                         | 2025-12-31       | 2024-12-31       |
|-------------------------------------------------|------------------|------------------|
| Medeltalet anställda                            |                  |                  |
| Kvinnor                                         | 0                | 0                |
| Män                                             | 100% / 2         | 100% / 3         |
| Löner, ersättningar och andra personalkostnader | 1 388 079        | 1 908 278        |
| Arbetsgivaravgifter och skatt                   | 430 336          | 928 971          |
| Varav pensionskostnader                         | 120 902          | 331 035          |
| <b>Summa</b>                                    | <b>1 818 415</b> | <b>2 837 249</b> |



| Not 4 Avskrivningar        | 2025-12-31       | 2024-12-31       |
|----------------------------|------------------|------------------|
| Licenser                   | 36 540           | 38 787           |
| Byggnader och mark         | 168 103          | 170 497          |
| Fjärrvärme och inventarier | 2 716 323        | 2 897 927        |
| <b>Summa</b>               | <b>2 920 966</b> | <b>3 107 211</b> |

| Not 5 Räntekostnader                    | 2025-12-31     | 2024-12-31     |
|-----------------------------------------|----------------|----------------|
| Räntekostnader till kreditinstitut      | 690 235        | 690 235        |
| Övriga räntor och finansiella kostnader | 140 182        | 140 182        |
| <b>Summa</b>                            | <b>830 417</b> | <b>830 417</b> |

| Not 6 Tidigare underskott | 2025-12-31 | 2024-12-31 |
|---------------------------|------------|------------|
| Outnyttjat underskott     | -7 268 581 | -7 321 757 |
| Uppskjuten skattefordran* | 0          | 0**        |

\*Uppskjuten skattefordran utgör 20,6% innevarande och tidigare års underskott.

\*\*Återfört hela skattefordran för tidigare års underskott då kraven ej varit uppfyllda.

| Not 7 Licenser                           | 2025-12-31    | 2024-12-31    |
|------------------------------------------|---------------|---------------|
| Ackumulerade anskaffningsvärden          |               |               |
| Ingående ackumulerade anskaffningsvärden | 330 858       | 330 858       |
| Inköp                                    | 0             | 0             |
| Omklassificering                         |               |               |
| Utgående ackumulerade anskaffningsvärden | 330 858       | 330 858       |
| Ackumulerade avskrivningar               |               |               |
| Ingående ackumulerade avskrivningar      | -280 184      | -241 397      |
| Årets avskrivningar                      | -36 540       | -38 787       |
| Utgående ackumulerade avskrivningar      | -316 724      | -280 184      |
| <b>Utgående bokfört värde</b>            | <b>14 134</b> | <b>50 674</b> |



| Not 8 Byggnader och mark                        |  | 2025-12-31        | 2024-12-31        |
|-------------------------------------------------|--|-------------------|-------------------|
| <b>Byggnader</b>                                |  |                   |                   |
| Ackumulerade anskaffningsvärden                 |  |                   |                   |
| Ingående anskaffningsvärde                      |  | 5 447 193         | 5 447 193         |
| Omklassificering                                |  | 0                 | 0                 |
| Utgående ackumulerade anskaffningar             |  | 5 447 193         | 5 447 193         |
| Ackumulerade avskrivningar enligt plan          |  |                   |                   |
| Ingående avskrivningar enligt plan              |  | -3 332 460        | -3 196 280        |
| Årets avskrivningar enligt plan                 |  | -133 785          | -136 180          |
| Utgående ackumulerade avskrivningar enligt plan |  | -3 466 246        | -3 332 460        |
| <b>Utgående bokfört värde</b>                   |  | <b>1 980 948</b>  | <b>2 114 733</b>  |
| <b>Mark</b>                                     |  |                   |                   |
| Ackumulerade anskaffningsvärden                 |  |                   |                   |
| Ingående anskaffningsvärde                      |  | 372 220           | 372 220           |
| Utgående ackumulerade anskaffningsvärden        |  | 372 220           | 372 220           |
| <b>Utgående bokfört värde</b>                   |  | <b>372 200</b>    | <b>372 200</b>    |
| <b>Markanläggningar</b>                         |  |                   |                   |
| Ackumulerade anskaffningsvärden                 |  |                   |                   |
| Ingående anskaffningsvärden                     |  | 1 176 727         | 1 176 727         |
| Utgående ackumulerade anskaffningsvärden        |  | 1 176 727         | 1 176 727         |
| Ackumulerade avskrivningar enligt plan          |  |                   |                   |
| Ingående avskrivningar enligt plan              |  | -1 088 093        | -1 053 775        |
| Årets avskrivning enligt plan                   |  | -34 318           | -34 318           |
| Utgående ackumulerade avskrivningar enligt plan |  | -1 122 411        | -1 088 093        |
| <b>Utgående bokfört värde</b>                   |  | <b>54 316</b>     | <b>88 634</b>     |
| <b>Not 9 Fjärrvärmeanläggningar</b>             |  | <b>2025-12-31</b> | <b>2024-12-31</b> |
| Ackumulerade anskaffningsvärden                 |  |                   |                   |
| Ingående ackumulerade anskaffningsvärden        |  | 75 610 220        | 75 339 944        |
| Inköp                                           |  | 7 730 859         | 270 277           |
| Omklassificering                                |  | 399 157           | 0                 |
| Utgående ackumulerade anskaffningsvärden        |  | 83 740 236        | 75 610 220        |
| Ackumulerade avskrivningar                      |  |                   |                   |
| Ingående ackumulerade avskrivningar             |  | -56 777 727       | -54 084 028       |
| Årets avskrivningar                             |  | -2 511 238        | -2 693 700        |
| Utgående ackumulerade avskrivningar             |  | -59 288 965       | -56 777 727       |
| <b>Utgående bokfört värde</b>                   |  | <b>24 451 271</b> | <b>18 832 493</b> |





| Not 10 Inventarier                       | 2025-12-31       | 2024-12-31       |
|------------------------------------------|------------------|------------------|
| Ackumulerade anskaffningsvärden          |                  |                  |
| Ingående ackumulerade anskaffningsvärden | 3 206 078        | 3 206 078        |
| Inköp                                    | 51 500           | 0                |
| Utgående ackumulerade anskaffningsvärden | 3 257 578        | 3 206 078        |
| Ackumulerade avskrivningar               |                  |                  |
| Ingående ackumulerade avskrivningar      | -2 047 234       | -1 843 007       |
| Årets avskrivningar                      | -205 086         | -204 228         |
| Utgående ackumulerade avskrivningar      | -2 252 320       | -2 047 234       |
| <b>Utgående bokfört värde</b>            | <b>1 005 258</b> | <b>1 158 844</b> |

| Not 11 Pågående nyanläggningar           | 2025-12-31 | 2024-12-31     |
|------------------------------------------|------------|----------------|
| Ingående ackumulerade anskaffningsvärden | 399 157    | 0              |
| Omklassificering                         | -399 157   | 0              |
| Årets inköp                              | 0          | 399 157        |
| <b>Summa pågående nyanläggningar</b>     | <b>0</b>   | <b>399 157</b> |

| Not 12 Eget kapital            | Aktiekapital     | Reservfond     | Balanserat resultat* | Årets resultat |
|--------------------------------|------------------|----------------|----------------------|----------------|
| Belopp vid årets ingång        | 2 000 000        | 400 002        | 4 780 868            | -1 768 918     |
| Disposition enligt årsstämma   |                  |                | -1 768 918           | 1 768 918      |
| Aktieägartillskott             |                  |                |                      |                |
| Årets resultat                 |                  |                |                      | 53 176         |
| <b>Belopp vid årets utgång</b> | <b>2 000 000</b> | <b>400 002</b> | <b>3 011 950</b>     | <b>53 176</b>  |

\*Villkorat aktieägartillskott från Pajala Kommun år 2011 på 3 000 000 kr och år 2024 på 6 000 000 är inräknat i balanserat resultat.



**Not 13 Långfristiga skulder****2025-12-31****2024-12-31****Checkräkningskredit**

|                  |           |         |
|------------------|-----------|---------|
| Beviljad kredit  | 5 900 000 | 900 000 |
| Utnyttjad kredit | 1 789 978 | 0       |

**Skulder till kreditinstitut**

|              |            |            |
|--------------|------------|------------|
| Kommuninvest | 17 035 000 | 18 735 000 |
|--------------|------------|------------|

*Förfallotid senare än fem år efter balansdagen***Not 14 Årets resultat****2025-12-31****2024-12-31**

|                          |               |                   |
|--------------------------|---------------|-------------------|
| Resultat före skatt      | 53 176        | -328 256          |
| Uppskjuten skattefordran | 0             | -1 440 661        |
| Skatt på åretsresultat   | 0             | 0                 |
| <b>Årets resultat</b>    | <b>53 176</b> | <b>-1 768 918</b> |

**Not 15 Justering för poster som inte ingår i kassaflödet****2025-12-31****2024-12-31**

|                        |                  |                  |
|------------------------|------------------|------------------|
| Avskrivningar          | 2 920 966        | 3 107 211        |
| Uppskjuten skatteskuld | 0                | 1 440 661        |
| <b>Summa</b>           | <b>2 920 966</b> | <b>4 547 872</b> |

**Not 16 Likvida medel****2025-12-31****2024-12-31**

|                 |       |           |
|-----------------|-------|-----------|
| Sparbanken Nord | 0     | 4 050 338 |
| Handelsbanken   | 4 140 | 6 040     |



## Underskrifter

Pajala 2026-03-24

A handwritten signature in blue ink, reading "Lennart Ojanlatva".

Lennart Ojanlatva  
Ordförande

A handwritten signature in blue ink, reading "Gottfrid Augustsson".

Gottfrid Augustsson

A handwritten signature in blue ink, reading "Mattias Kero".

Mattias Kero

A handwritten signature in blue ink, reading "Karl Lauri".

Karl Lauri

A handwritten signature in blue ink, reading "Kurt Lind".

Kurt Lind

### Revisorspåteckning

Min revisionsberättelse har lämnats den 1 / 4 2026

A handwritten signature in blue ink, reading "Elvira Stehn Wande".

Elvira Stehn Wande  
Auktoriserad revisor



## Fastställelseintyg

Undertecknad verkställande direktör i Pajala Värmeverk AB intygar, dels att denna kopia av årsredovisningen stämmer överens med originalet, dels att resultaträkningen och balansräkningen har fastställts på årsstämman den ..... Årsstämman beslutade att godkänna styrelsens förslag till hur vinsten ska fördelas.

\_\_\_\_\_  
Ort och datum

\_\_\_\_\_  
Underskrift

\_\_\_\_\_  
Namnförtydligande

# Revisionsberättelse

Till bolagsstämman i Pajala Värmeverk Aktiebolag

Org.nr. 556241 - 7732

## Rapport om årsredovisningen

### Uttalanden

Jag har utfört en revision av årsredovisningen för Pajala Värmeverk Aktiebolag för år 2025.

Enligt min uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av Pajala Värmeverk Aktiebolags finansiella ställning per den 31 december 2025 och av dess finansiella resultat och kassaflöde för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Jag tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen.

### Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionssed i Sverige. Mitt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar*. Jag är oberoende i förhållande till Pajala Värmeverk Aktiebolag enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

### Styrelsens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen ansvarar även för den interna kontroll som den bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Den upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om styrelsen avser att likvidera bolaget, upphöra med verksamheten eller inte har något realistiskt alternativ till att göra något av detta.

### Revisorns ansvar

Mina mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller mina uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för

att en revision som utförs enligt ISA och god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

Som del av en revision enligt ISA använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

- identifierar och bedömer jag riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för mina uttalanden. Risker för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på misstag, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfalskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.
- skaffar jag mig en förståelse av den del av bolagets interna kontroll som har betydelse för min revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala mig om effektiviteten i den interna kontrollen.
- utvärderar jag lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i styrelsens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.
- drar jag en slutsats om lämpligheten i att styrelsen använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av årsredovisningen. Jag drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Om jag drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste jag i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i årsredovisningen om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om årsredovisningen. Mina slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att ett bolag inte längre kan fortsätta verksamheten.
- utvärderar jag den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i årsredovisningen, däribland upplysningarna, och om årsredovisningen återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.

Jag måste informera styrelsen om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den. Jag måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland de eventuella betydande brister i den interna kontrollen som jag identifierat.

## Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

### Uttalanden

Utöver min revision av årsredovisningen har jag även utfört en revision av styrelsens förvaltning för Pajala Värmeverk Aktiebolag för år 2025 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.

Jag tillstyrker att bolagsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

### Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige. Mitt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar*. Jag är oberoende i förhållande till Pajala Värmeverk Aktiebolag enligt god revisionssed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

### Styrelsens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att förlöpa bedöma bolagets ekonomiska situation och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt.

### Revisorns ansvar

Mitt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed mitt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försumelse som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Mitt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed mitt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

Som en del av en revision enligt god revisionssed i Sverige använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Granskningen av förvaltningen och förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust grundar sig främst på revisionen av räkenskaperna. Vilka tillkommande granskningsåtgärder som utförs baseras på min professionella bedömning med utgångspunkt i risk och väsentlighet. Det innebär att jag fokuserar granskningen på sådana åtgärder, områden och förhållanden som är väsentliga för verksamheten och där avsteg och överträdelser skulle ha särskild betydelse för bolagets situation. Jag går igenom och prövar fattade beslut, beslutsunderlag, vidtagna åtgärder och andra förhållanden som är relevanta för mitt uttalande om ansvarsfrihet.

Som underlag för mitt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust har jag granskat om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Luleå den 1 april 2026,



Elvira Stehn Wande  
Auktoriserad revisor